

Manuale del rivenditore

STRADA	MTB	Trekking
City Touring/ Comfort Bike	CICLISMO URBANO	E-BIKE

Comando cambio REVOSHIFT

SHIMANO

SL-RV100
SL-RV200
SL-RV300
SL-RV400

TOURNEY

SL-RS47
SL-RS45
SL-RS36
SL-RS35
SL-RS34
SL-RS25

Indice

AVVISO IMPORTANTE	3
PER GARANTIRE LA SICUREZZA.....	4
Elenco degli attrezzi da utilizzare.....	5
Installazione/rimozione.....	6
Installazione della leva cambio	6
Regolazione.....	7
Introduzione.....	7
Regolazione della leva sinistra.....	7
Regolazione della leva destra	14
Regolazione SIS	18
Manutenzione	21
Sostituzione del cavo interno.....	21




AVVISO IMPORTANTE

- Il presente manuale del rivenditore è destinato all'uso principalmente da parte di meccanici professionisti. Gli utenti che non sono professionalmente qualificati per il montaggio delle biciclette non devono tentare di montare i componenti autonomamente utilizzando il manuale del rivenditore. Se alcune istruzioni del manuale dovessero risultare poco chiare, non procedere con l'installazione. Piuttosto, si consiglia di contattare il proprio punto vendita o rivenditore per richiedere assistenza.
- Leggere sempre con attenzione tutti i manuali forniti con ciascun prodotto.
- Non smontare o modificare il prodotto secondo modalità diverse da quelle illustrate nel presente manuale del rivenditore.
- Tutti i manuali e i documenti tecnici sono accessibili online su <https://si.shimano.com> .
- Per gli utenti che non dispongono di un accesso a internet, contattare un rivenditore SHIMANO o uno qualsiasi degli uffici SHIMANO per ottenere una copia cartacea del manuale d'uso.
- Si pregano i rivenditori di rispettare le normative e i regolamenti in vigore in ciascun paese, stato o regione in cui operano.

Per garantire la sicurezza, prima dell'uso leggere attentamente il presente manuale del rivenditore e seguirne le indicazioni per un uso corretto.


Le seguenti istruzioni dovranno essere sempre osservate per prevenire possibili lesioni personali e danni alle attrezzature e ai luoghi nei quali vengono utilizzate.

Le istruzioni sono classificate a seconda del grado di pericolo o dei danni che potrebbero verificarsi se il prodotto venisse usato in modo non corretto.

 PERICOLO	Il mancato rispetto delle istruzioni causerà lesioni molto gravi o morte.
 AVVERTENZA	Il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare lesioni molto gravi o morte.
 ATTENZIONE	Il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare lesioni gravi o danni alle attrezzature e ai luoghi nei quali vengono utilizzate.

PER GARANTIRE LA SICUREZZA

AVVERTENZA

- Accertarsi di seguire le istruzioni indicate nei manuali durante il montaggio del prodotto. Utilizzare solo componenti originali SHIMANO. Se un componente o un pezzo di ricambio viene installato o regolato in modo non corretto, può comportare un guasto del componente con conseguente perdita di controllo e caduta del ciclista.
-  Indossare le protezioni oculari approvate durante l'esecuzione delle operazioni di manutenzione come la sostituzione di componenti.

NOTA

Inoltre, è opportuno informare gli utenti di quanto segue:

- Durante il funzionamento leva è necessario continuare a ruotare la pedivella.
- Le corone e i pignoni devono essere lavati periodicamente con un detergente neutro. Anche la pulizia della catena con un detergente neutro e la sua lubrificazione possono rivelarsi efficaci per aumentare la durata delle corone, dei pignoni e della catena.
- I prodotti non sono garantiti contro l'usura o il deterioramento conseguenti a un uso normale.
- Per garantire le massime prestazioni, si consiglia l'uso di lubrificanti e prodotti per la manutenzione a marchio SHIMANO.

Per l'installazione sulla bicicletta e la manutenzione








- In caso di impiego di un deragliatore anteriore a frizione, utilizzarlo con una delle seguenti leve cambio.

	Leva cambio	
	SL-RV100-LN / SL-RV200-LN / SL-RV300-LN / SL-RV400-LN / SL-RS36-LN / SL-RS35-LN / SL-RS34-LN / SL-RS25-LN	SL-RV200-L / SL-RV300-L / SL-RV400-L / SL- RS47-L / SL-RS45-L / SL-RS36-L / SL-RS35-L
Deragliatore anteriore FD-TZ31 / FD-TZ30 / FD-TZ21 / FD-TZ20	OK	Non OK

Il prodotto effettivo potrebbe differire dalla figura, perché il presente manuale è finalizzato in modo specifico a illustrare le procedure per l'uso del prodotto.

Elenco degli attrezzi da utilizzare

Per l'installazione/rimozione, la regolazione e la manutenzione sono necessari gli attrezzi seguenti.

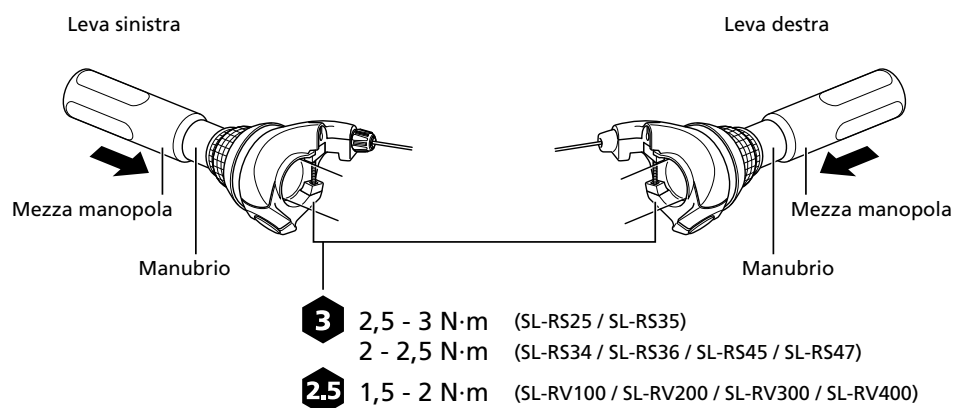
Attrezzo	
	Brugola da 2,5 mm
	Brugola da 3 mm
	Brugola da 5 mm
	Chiave da 9 mm
	Cacciavite a croce
	Cacciavite a croce [N.ro 1]
	TL-CT12

Installazione/rimozione

Installazione della leva cambio

1. Montare la leva cambio in una posizione nella quale non sia d'ostacolo all'azionamento dei freni.

- Non utilizzare con una combinazione che potrebbe ostacolare l'azionamento dei freni.
- Lasciare un gioco di 0,5 mm tra la leva REVOSHIFT e la mezza manopola. Non occorre lasciare un gioco per SL-RV100 / SL-RV200 / SL-RV300 / SL-RV400.



Regolazione

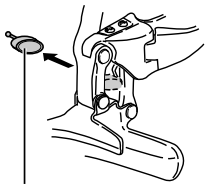
Introduzione

Assicurarsi di effettuare la regolazione della leva sinistra / destra in ogni ordine indicato.

Regolazione della leva sinistra

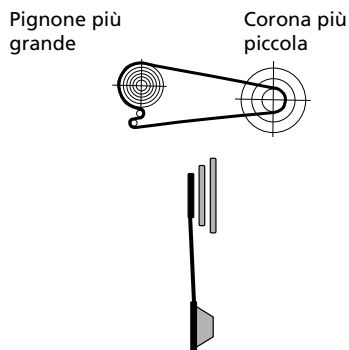
Regolazione della posizione della parte inferiore

1. Per i modelli dotati di dispositivo di allineamento Pro-Set, rimuovere prima il dispositivo.



Dispositivo di allineamento Pro-Set

2. Spostare la catena sulla corona più piccola e sul pignone più grande.

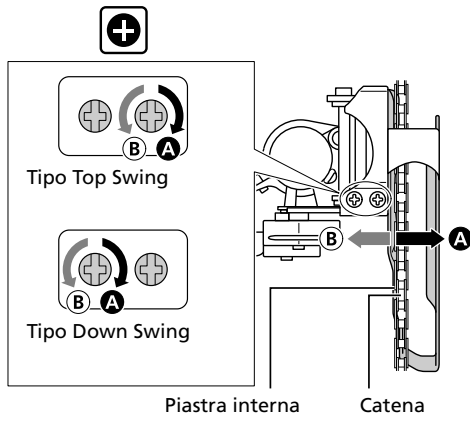


Regolazione

Regolazione della leva sinistra

3. Regolare la posizione inferiore del deragliatore anteriore.

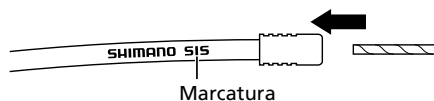
Regolare il gioco tra la piastrina interna e la catena a 0 - 0,5 mm.



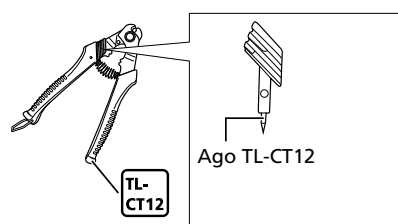
Collegamento e fissaggio del cavo interno

NOTA

- Inserire il cavo interno nella guaina a partire dall'estremità marcata.
- Per mantenere l'efficienza di funzionamento del cavo, viene applicato del grasso sull'estremità con la marcatura.



- Tagliare la guaina all'estremità opposta a quella marchiata.
- Una volta tagliata, arrotondare la parte finale utilizzando un ago TL-CT12 o similare per fare in modo che l'interno del foro abbia un diametro uniforme.

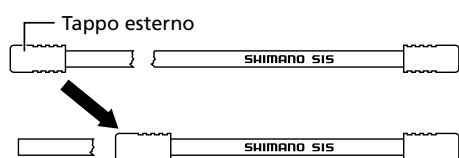


Bobina metallica non piegata verso l'interno



Bobina piegata verso l'interno

- Fissare il medesimo capoguaina all'estremità tagliata della guaina.

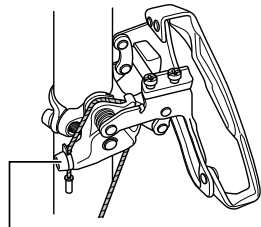


Regolazione

Regolazione della leva sinistra

1. Tirando con forza il cavo interno, stringere la vite di montaggio del cavo per fissare il cavo nella sede.

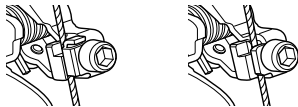
Tipo Top Swing: FD-M310 / FD-M315 / FD-TX800 / FD-TY700 / FD-TY710 / FD-TY500 / FD-TY510



5 5 - 7 N·m

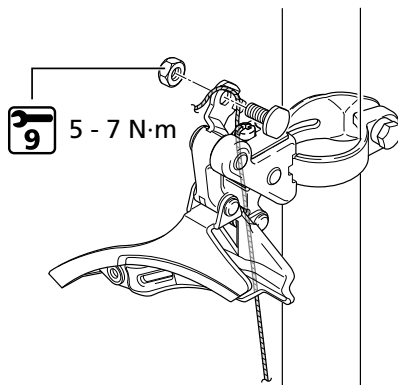
NOTA

- Fare passare il cavo interno come mostrato nella figura.

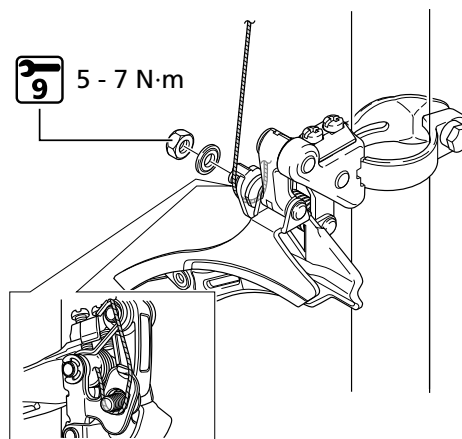


Tipo Down Swing: FD-M313 / FD-TY300 / FD-TZ500 / FD-TZ510

Tipo normale



Tiraggio dall'alto

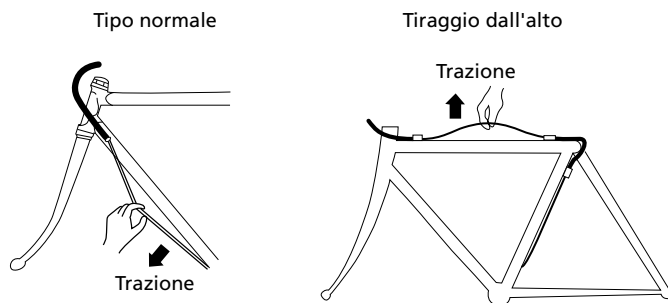


Regolazione

Regolazione della leva sinistra

Regolazione della tensione del cavo

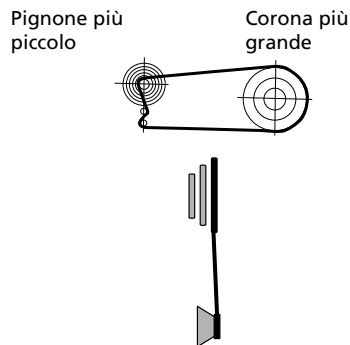
1. Dopo aver recuperato l'imbandito iniziale del cavo interno, fissarlo nuovamente al deragliatore anteriore.



2. Tagliare l'eccedenza del cavo interno, quindi montare il cappuccio capocorda.

Regolazione del limite superiore

1. Regolare la catena sulla corona più grande e sul pignone più piccolo.

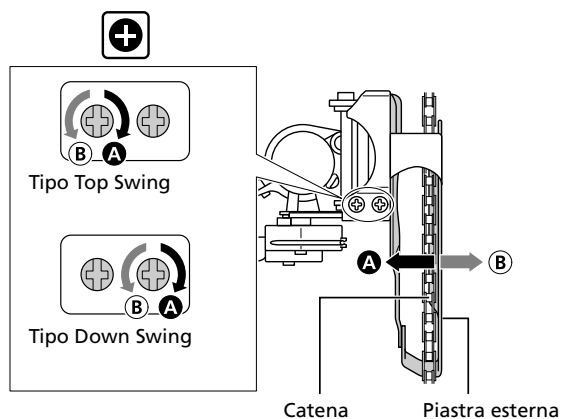


Regolazione

Regolazione della leva sinistra

2. Regolare la posizione superiore del deragliatore anteriore.

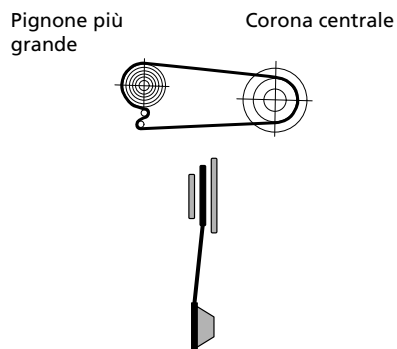
Regolare il gioco tra la piastra esterna e la catena a 0 - 0,5 mm.



Regolazione della corona centrale

Questa regolazione non è necessaria perché il modello LN (tipo a frizione) non è dotato di registro cavo a barilotto.

1. Posizionare la catena sul pignone più grande e, sulla parte anteriore, spostare la catena dalla corona più grande alla corona centrale per regolarla.

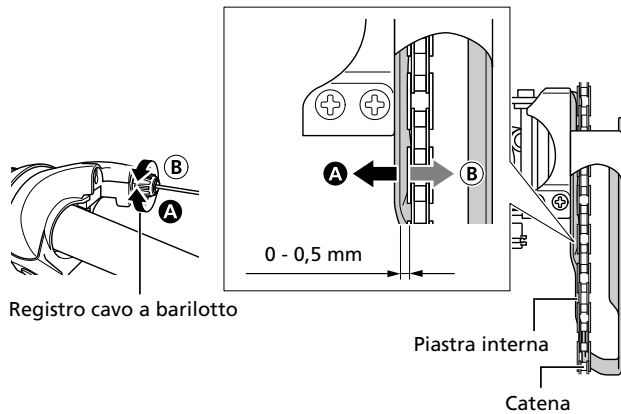


Regolazione

Regolazione della leva sinistra

2. Regolare la posizione della corona centrale del guidacatena.

Usare il registro cavo a barilotto per regolare il gioco tra la piastra interna e la catena a 0 - 0,5 mm.



Verifica cambio rapporti e regolazioni di dettaglio

Dopo il completamento di tutte le regolazioni, azionare la leva cambio per verificare le prestazioni del cambio.
(Anche se il cambio rapporti diventa difficoltoso durante l'uso.)

Regolazione

Regolazione della leva destra

Situazione	Metodo di regolazione
Se la catena cade dal lato della pedivella	Ruotare la vite limite superiore in senso orario.
Se dovesse risultare difficile passare dalla corona centrale a quella più grande	Stringere il cavo. Se ciò non migliora la situazione, ruotare la vite limite superiore in senso antiorario.
Se dovesse risultare difficile passare dalla corona centrale a quella più piccola	Ruotare la vite limite inferiore in senso antiorario.
In presenza di interferenze tra la catena e la piastra interna del deragliatore anteriore quando la catena si trova sulla corona più grande della guarnitura	Ruotare la vite limite superiore in senso orario.
In presenza di interferenze tra la catena e la piastra esterna del deragliatore anteriore quando la catena si trova sulla corona più grande della guarnitura	Stringere il cavo. Se ciò non migliora la situazione, ruotare la vite limite superiore in senso antiorario.
Se la catena salta la corona centrale durante la cambiata dalla corona più grande	Stringere il cavo.
In presenza di interferenze tra la catena e la piastra interna del deragliatore anteriore quando la catena si trova sul pignone più grande e sulla corona centrale	Allentare il cavo.
Se dovesse risultare difficile passare dalla corona più grande a quella centrale	
Se la catena cade dal lato del movimento centrale	Ruotare la vite limite inferiore in senso orario.

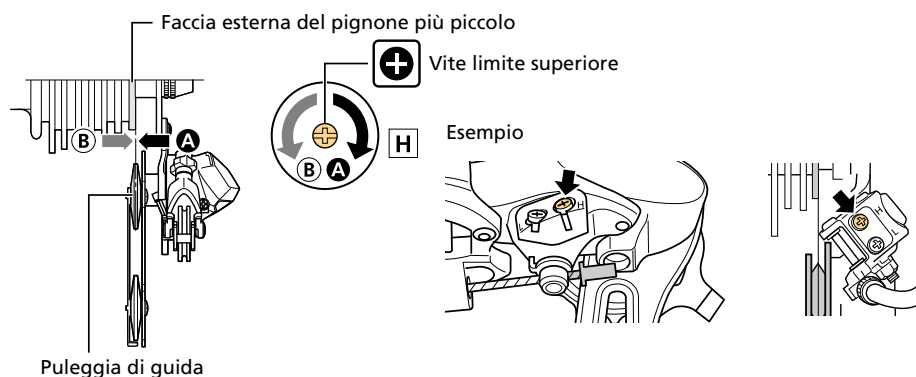
Regolazione della leva destra

Regolazione del limite superiore

1. Regolare ruotando la vite limite superiore.

Regolarlo affinché il centro della puleggia di guida sia allineata con la faccia esterna del pignone più piccolo se guardata dal lato posteriore.

* La posizione della vite limite superiore differisce a seconda del modello.

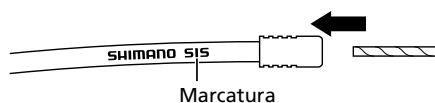


2. Montare la catena.

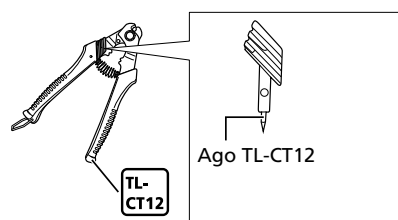
Collegamento e fissaggio del cavo interno

NOTA

- Inserire il cavo interno nella guaina a partire dall'estremità marcata.
- Per mantenere l'efficienza di funzionamento del cavo, viene applicato del grasso sull'estremità con la marcatura.



- Tagliare la guaina all'estremità opposta a quella marchiata.
- Una volta tagliata, arrotondare la parte finale utilizzando un ago TL-CT12 o similare per fare in modo che l'interno del foro abbia un diametro uniforme.

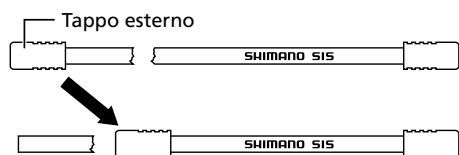


Bobina metallica non piegata verso l'interno



Bobina piegata verso l'interno

- Fissare il medesimo capoguaina all'estremità tagliata della guaina.

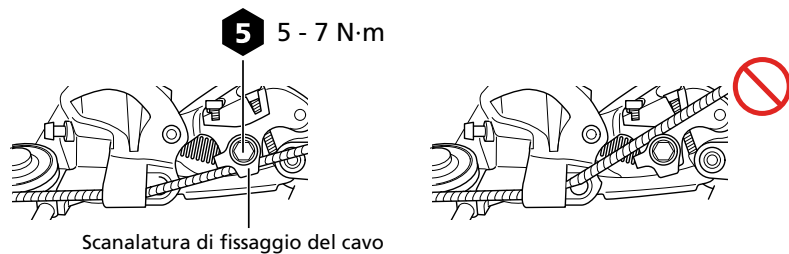


Regolazione

Regolazione della leva destra

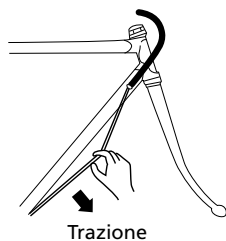
1. Fissare il cavo interno al deragliatore posteriore.

Accertarsi che il cavo interno sia bene inserito nella scanalatura di fissaggio del cavo.



Regolazione della tensione del cavo

1. Dopo aver recuperato l'imbandito iniziale del cavo interno, fissarlo nuovamente al deragliatore posteriore.



2. Tagliare l'eccedenza del cavo interno, quindi montare il cappuccio capocorda.

Regolazione del limite inferiore

1. Mentre si ruota la pedivella, azionare la leva per selezionare il pignone più grande.

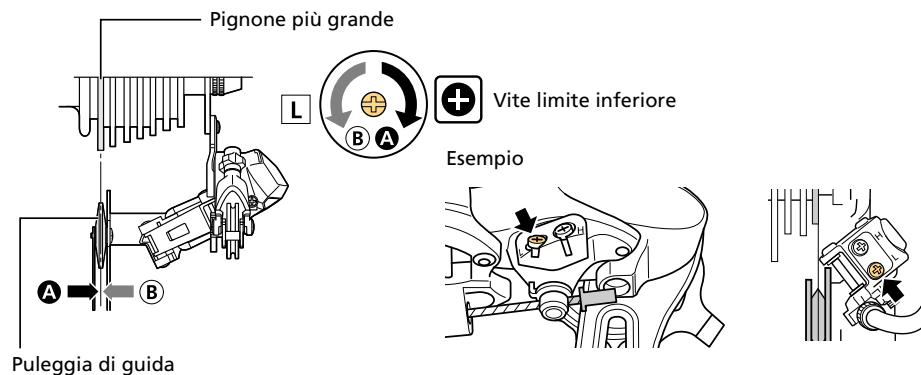
Regolazione

Regolazione della leva destra

2. Regolare ruotando la vite limite inferiore.

Effettuare la regolazione affinché il centro della puleggia di guida sia allineata con il centro del pignone più grande.

* La posizione della vite limite inferiore differisce a seconda del modello.



Regolazione della vite tensione "B"

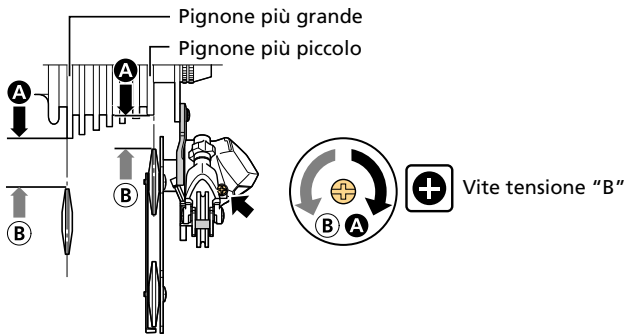
RD-M360 / RD-M310 / RD-TX800 / RD-TY500 / RD-TY200-SS / RD-TY200-GS

1. Posizionare la catena sul pignone più grande e sulla corona più piccola, quindi ruotare la pedivella all'indietro.
2. Ruotare la vite tensione "B" per portare la puleggia di guida il più vicino possibile al pignone, ma senza creare contatto.
3. Posizionare la catena sul pignone più piccolo e ripetere la procedura descritta qui di sopra, per assicurarsi che la tensione della catena sia adeguata.

RD-TY21B / RD-TZ500

1. Per ottenere prestazioni del cambio adeguate, posizionare la catena sul pignone più grande e sulla corona più piccola.

2. Ruotare la vite tensione "B" per effettuare la regolazione, facendo in modo che la distanza tra l'estremità del pignone e l'estremità della puleggia di guida sia pari a 10 mm.



3. Posizionare la catena sul pignone più piccolo e ripetere la procedura descritta qui di sopra, per assicurarsi che la tensione della catena sia adeguata.

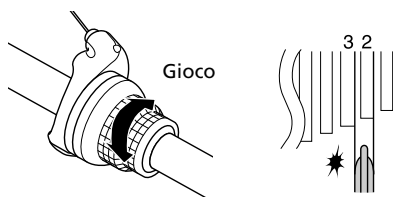
Regolazione SIS

1. Azionare una volta la leva cambio per spostare la catena dal pignone più piccolo al secondo pignone.

2. Azionare la leva cambio in misura pari al gioco della leva stessa e al contempo ruotare la pedivella.

CONSIGLI TECNICI

- Con la regolazione ideale, sarà sufficiente azionare la leva cambio in misura pari al gioco della leva stessa affinché la catena tocchi il terzo pignone a partire dal pignone più piccolo, producendo rumore.



Passando la catena al 3° pignone a partire dal pignone più piccolo

Stringere il registro a barilotto fino a quando la catena torna sul secondo pignone a partire dal pignone più piccolo. (In senso orario)

* La posizione del registro a barilotto differisce a seconda del modello.



Quando non viene generato alcun suono

Allentare il registro a barilotto fino a quando la catena non tocca il terzo pignone a partire dal pignone più piccolo, producendo rumore. (In senso antiorario)



3. Riportare la leva nella posizione originale (la posizione nella quale la catena si trova sul secondo pignone a partire dal pignone più piccolo e la leva è rilasciata) e ruotare la pedivella.

Se la catena tocca il terzo pignone a partire dal pignone più piccolo e produce rumore, ruotare leggermente il registro a barilotto in senso orario per stringerlo sufficientemente fino a quando il rumore si arresta.

4. **Azionare la leva per cambiare i rapporti, quindi, verificare l'assenza di rumorosità in corrispondenza di tutti i rapporti selezionati.**
5. **Per le migliori prestazioni del cambio indicizzato SIS, lubrificare periodicamente tutti gli elementi di trasmissione.**

Manutenzione

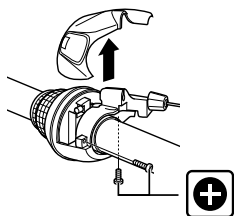
Sostituzione del cavo interno

SL-RS47 / SL-RS45 / SL-RS36 / SL-RS35 / SL-RS34 / SL-RS25

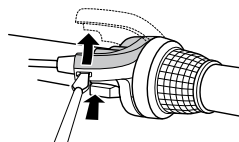
1. Azionare il comando cambio per portare la catena sul pignone più piccolo (lato posteriore) o sulla corona più piccola (lato anteriore).
2. Rimuovere il coperchio.

Leva sinistra

SL-RS47 / SL-RS45 /
SL-RS36 / SL-RS34

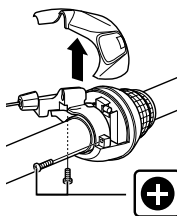


SL-RS35 / SL-RS25

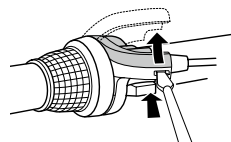


Leva destra

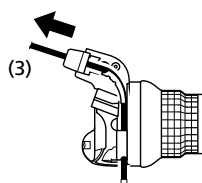
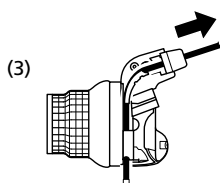
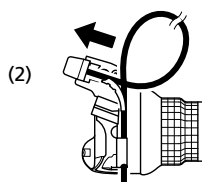
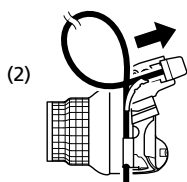
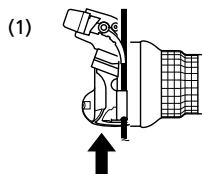
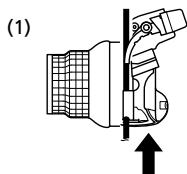
SL-RS47 / SL-RS45 /
SL-RS36 / SL-RS34



SL-RS35 / SL-RS25



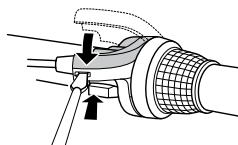
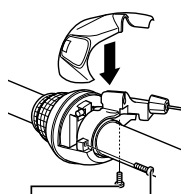
3. Seguire le procedure di cui ai punti da (1) a (3) per sostituire il cavo interno.



4. Montare il coperchio.

Leva sinistra
SL-RS47 / SL-RS45 /
SL-RS36 / SL-RS34

SL-RS35 / SL-RS25



0,1 - 0,25 N·m
(SL-RS47 / SL-RS45 / SL-RS36)

0,1 - 0,2 N·m
(SL-RS34)

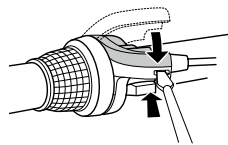
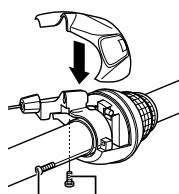


0,1 - 0,25 N·m
(SL-RS47 / SL-RS45 / SL-RS36)

0,1 - 0,2 N·m
(SL-RS34)

Leva destra
SL-RS47 / SL-RS45 /
SL-RS36 / SL-RS34

SL-RS35 / SL-RS25



0,1 - 0,25 N·m
(SL-RS47 / SL-RS45 / SL-RS36)

0,1 - 0,2 N·m
(SL-RS34)



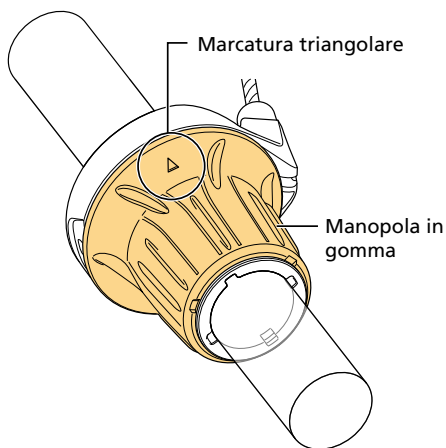
0,1 - 0,25 N·m
(SL-RS47 / SL-RS45 / SL-RS36)

0,1 - 0,2 N·m
(SL-RS34)

SL-RV100 / SL-RV200 / SL-RV300

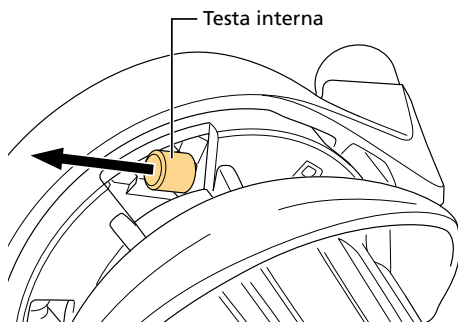
1. Capovolgere la manopola in gomma dall'area con la marcatura triangolare.

Assicurarsi che la testa interna del cavo interno sia visibile.

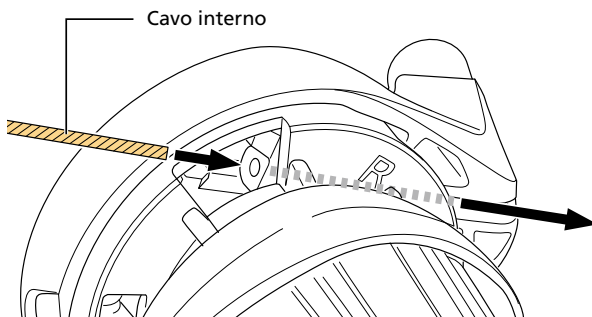


2. Estrarre la testa interna e rimuovere il cavo interno.

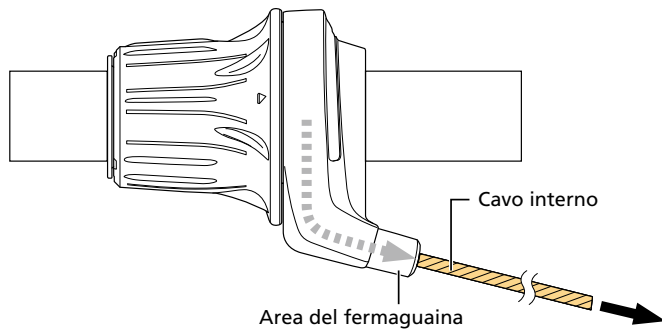
Utilizzare un utensile affilato, ecc. per estrarre la testa interna.



3. Inserire un nuovo cavo interno nel foro.



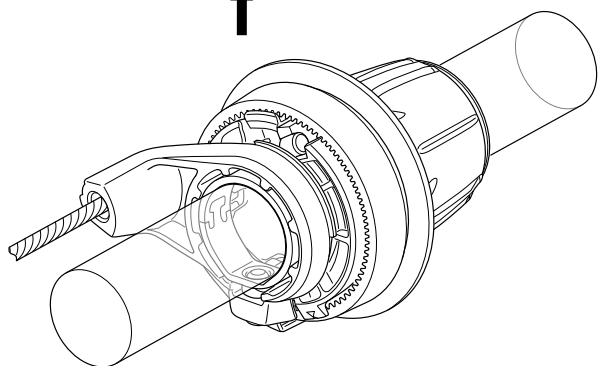
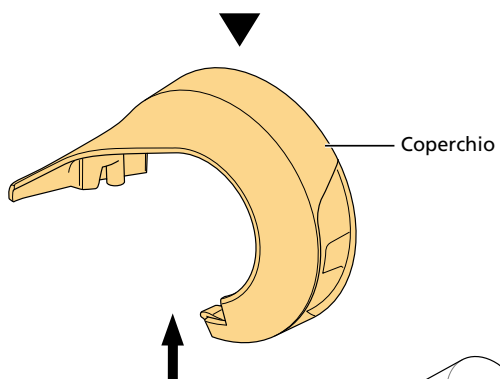
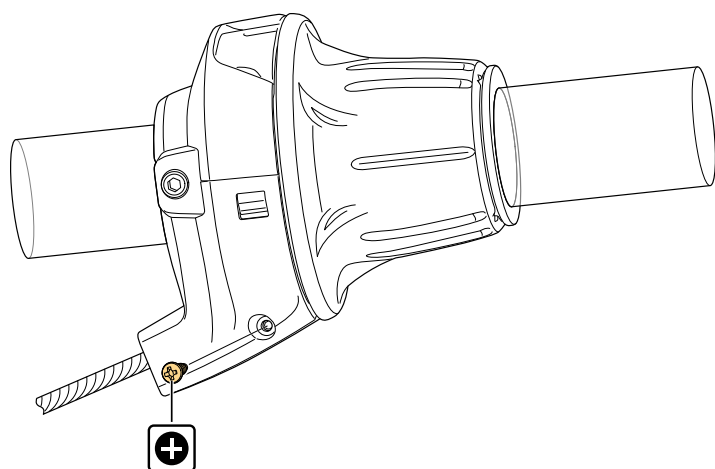
4. Far passare il cavo interno attraverso il supporto e farlo uscire dall'area del fermo della guaina esterna.



SL-RV400

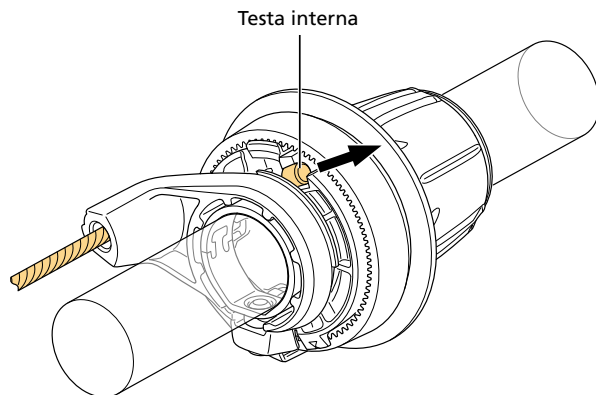
1. Azionare il comando cambio per portare la catena sul pignone più piccolo (lato posteriore) o sulla corona più piccola (lato anteriore).

2. Rimuovere il coperchio.

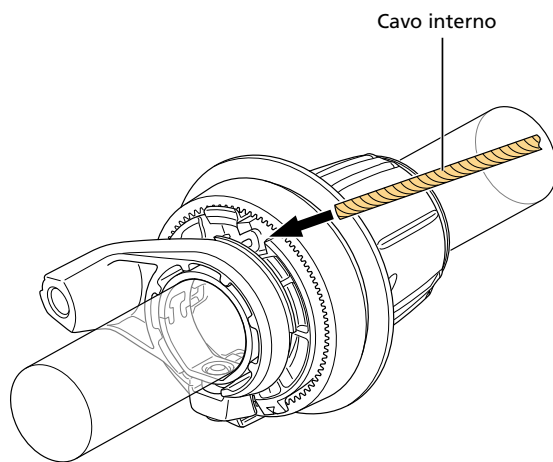


3. Estrarre la testa interna e rimuovere il cavo interno.

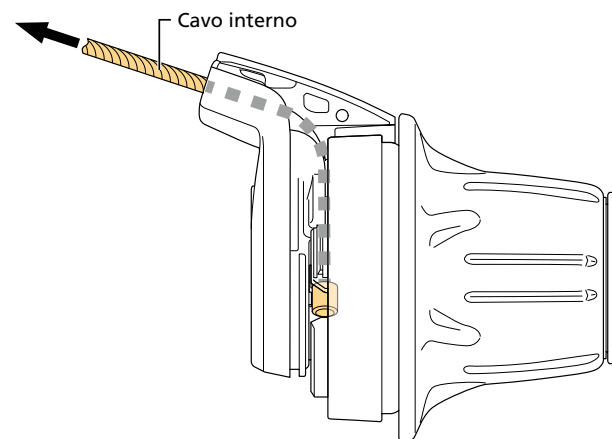
Utilizzare un utensile affilato, ecc. per estrarre la testa interna.



4. Inserire un nuovo cavo interno nel foro.

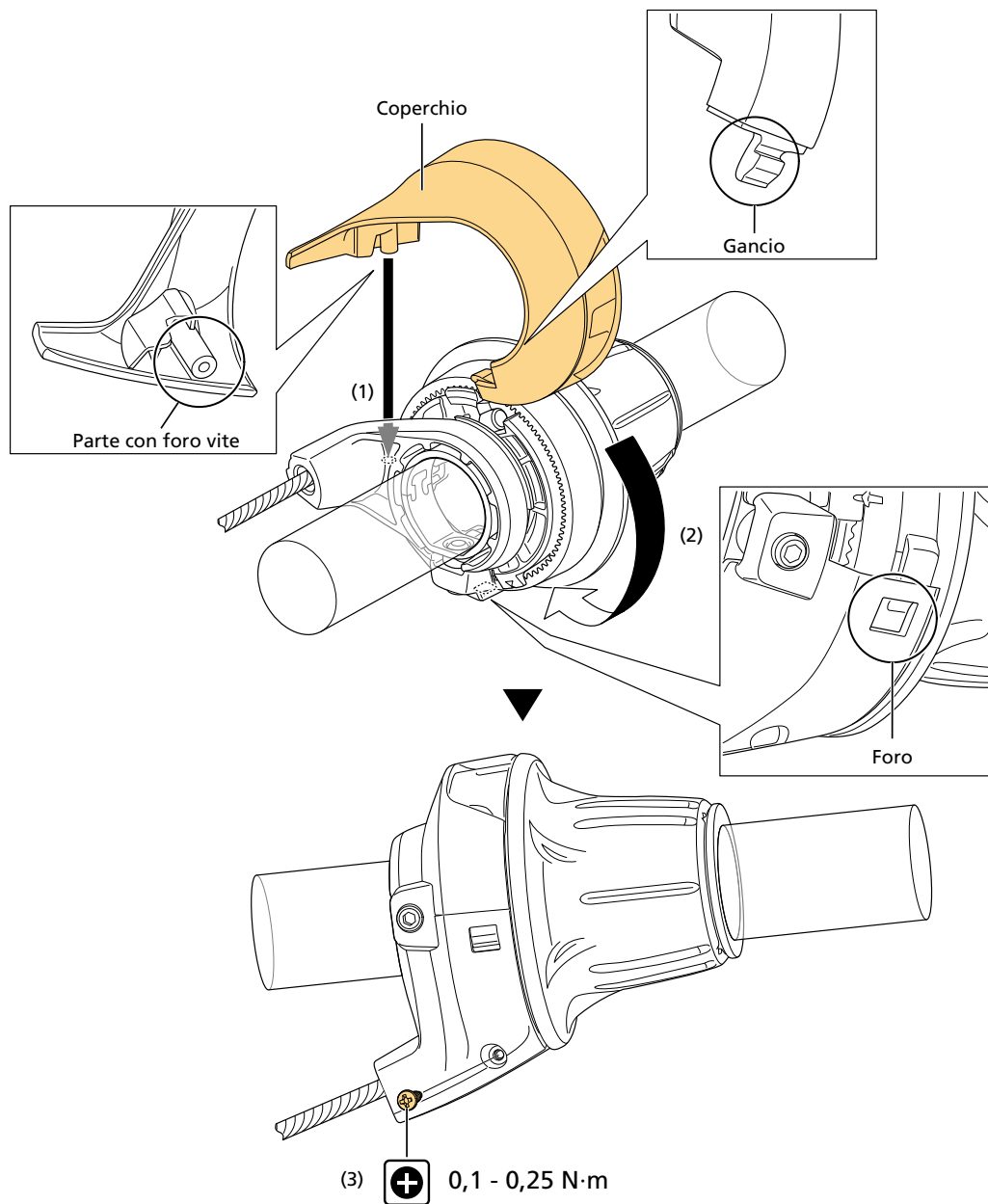


5. Far passare il cavo interno nel supporto.



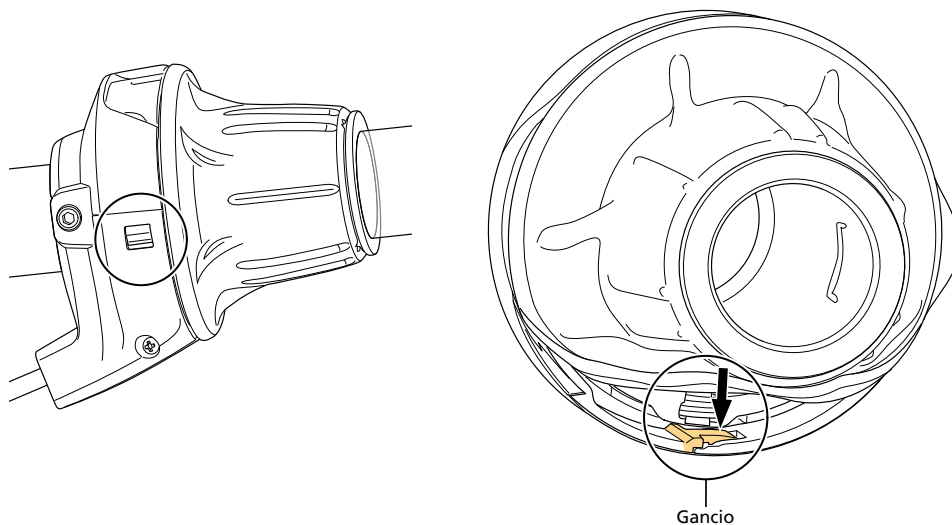
6. Montare il coperchio.

- (1) Montare il coperchio sul supporto partendo dalla parte con foro vite presente sul coperchio stesso.
- (2) Montare il coperchio sul supporto, quindi inserire il gancio nel foro sul supporto.
- (3) Stringere la vite.



NOTA

- Verificare il gancio per assicurarsi che il coperchio sia montato completamente contro il supporto. Se il gancio non è fissato saldamente al supporto, capovolgere la manopola in gomma e utilizzare un attrezzo affilato, ecc. per spingere il gancio all'interno.



Nota: le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso, in caso di migliorie. (Italian)